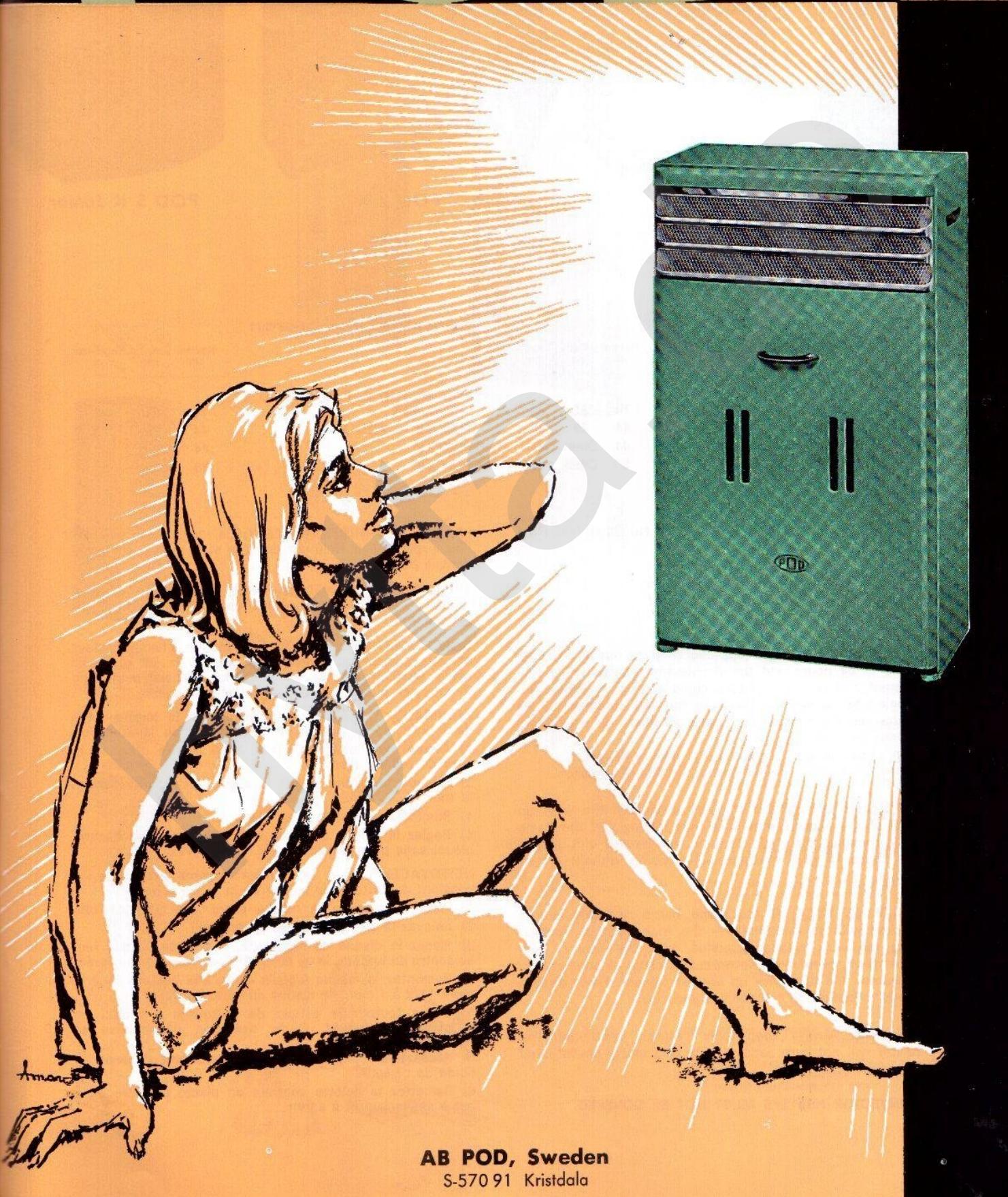


POD

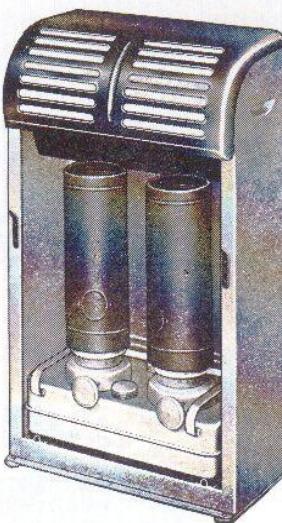
MADE IN SWEDEN



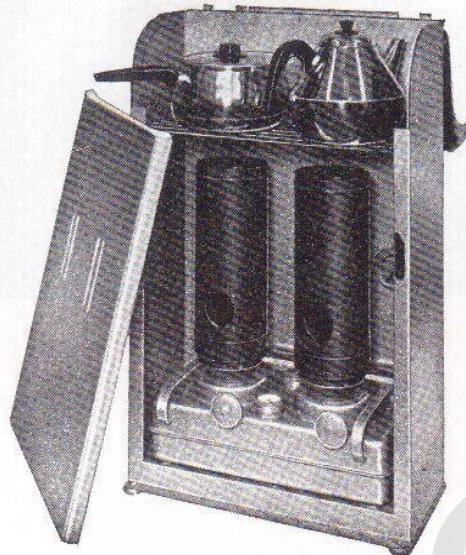
AB POD, Sweden
S-570 91 Kristdala



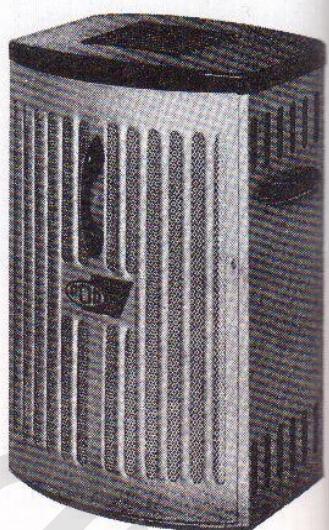
POD 8 K



POD 2



POD 2 K



POD 5 K Junior

External Dimensions:

	Height cm	Width cm	Depth cm
POD 61, POD 2, POD 62, POD 2 K, POD 62 K	70	41	22
POD 5 K — POD Junior	44	29	22
POD 7 K	44	Diam.	23
POD 8 K	55	Diam.	30

Only use kerosine (paraffin) as fuel. No other fuel must be used.

WORKING PRINCIPLE: Air is sucked in through the back vents in the stove, heated and projected forward, producing a rapid circulation of heated air within the stove.

EFFICIENCY: The single-tube heater gives out 30,000 heat units in 24 hours and the double-tube heater twice this amount of heat. The oil tank holds approx: 1 gallon. The single-tube heater can be kept burning continuously 48 hours and the double-tube heater 24 hours on one filling.

Fuel consumption: single-burner 1 gallon/48 hours.
double-burner 1 gallon/24 hours.

TO LIGHT: Lift off the chimney unit. Turn the wick up until shows about 2 mm, then light seeing that the flame fully encircles the wick. Replace the chimney unit. Adjust the flame to give maximum blue flame without yellow points.

TO CLEAN WICK: If the flame burns unevenly and is flecked with yellow points — the wick must be scraped with the wick cleaner supplied, with the heater. Turn wick down, remove flame spreader, place cleaner on top of burner and turn wick up against cleaner. Twist cleaner round to scrape off the charred particles.

Important: Always keep room properly ventilated. The heater will not burn satisfactorily in a stuffy unventilated atmosphere.

CONVECTOR HEATERS MUST NOT BE COVERED.

Dimensions Extérieures:

	Hauteur cm	Largeur cm	Profondeur cm
POD 61, POD 2, POD 62, POD 2 K, POD 62 K	70	41	22
POD 5 K — POD Junior	44	29	22
POD 7 K	44	Diam.	23
POD 8 K	55	Diam.	30

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT: Ce réchaud fait circuler l'air, aspirant l'air froid par derrière et le rejettant chauffé dans la pièce.

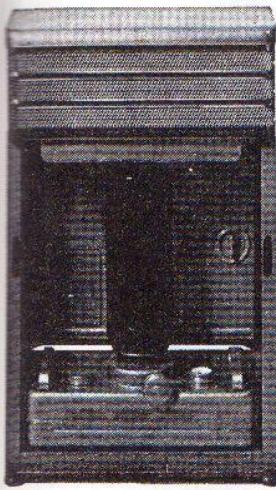
BRULEUR: Ce réchaud peut être fourni avec 1 ou 2 brûleurs de 60", qui peuvent fonctionner ensemble ou séparément.

CONSOMMATION: Excessivement réduite, chaque brûleur ne consommant qu'environ 1 lt. par 10 h. Le réservoir ayant une contenance de 5 lt., ce réchaud peut donc fonctionner plusieurs jours sans remplissage.

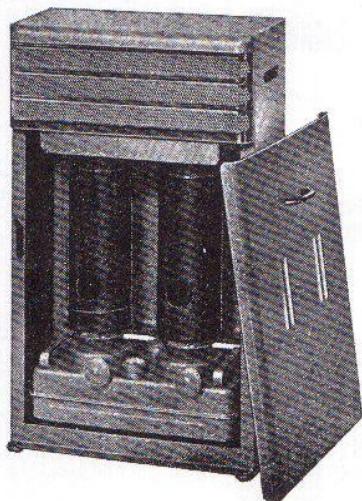
ALLUMAGE: 1) Enlevez la cheminée en la tournant 1/4 de tours vers la droite, ce qui permet de la soulever.
2) Montez la mèche de façon à ce qu'elle dépasse le bord de brûleur d'environ 2 mm.
3) Allumez la mèche et attendez que la flamme en fasse le tour.
4) Remettez la cheminée en place.
5) Réglez la mèche de façon à obtenir une belle flamme bleue, sans pointes jaunes.

NETTOYAGE: Lorsque la flamme devient irrégulière, il convient de nettoyer la mèche de la façon suivante:

- 1) Faites descendre la mèche aussi loin que possible.
- 2) Enlevez la calotte centrale du brûleur.
- 3) Placez le disque de nettoyage, livré avec chaque feu, au centre du brûleur, là où la calotte centrale a été retirée.
- 4) Remontez la mèche jusqu'à ce qu'elle souleve légèrement (1/2 à 1 mm.) le disque de nettoyage.
- 5) Faites tourner le disque de nettoyage à droite, en appuyant légèrement. Cette opération décarbonise et égaleise la mèche.
Si nécessaire, coupez les fils qui pourraient dépasser à l'aide de ciseaux.
- 6) Remettez la calotte centrale en place, et le réchaud est à nouveau prêt à servir.



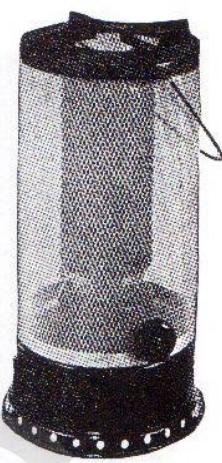
POD 61



POD 62



POD 62 K



POD 7 K

Aussenabmessungen:

	Höhe cm	Breite cm	Tiefe cm
POD 61, POD 2, POD 62, POD 2 K, POD 62 K	70	41	22
POD 5 K — POD Junior	44	29	22
POD 7 K	44	Diam.	23
POD 8 K	55	Diam.	30

ARBEITSWEISE: Der Ofen bringt die Luft im Umlauf, er saugt hinten kalte Luft an und treibt sie erwärmt nach vorn.

BRENNER: Der Ofen kann mit 1 oder 2 Brennern 60" geliefert werden, die einzeln oder zusammen in Betrieb sein können.

BRENNSTOFFVERBRAUCH: Äußerst niedrig. Jeder Brenner verbraucht in 10 Stunden nur ungefähr 1 Liter. Da der Vorratsbehälter 5 Liter fasst, brennt der Ofen mehrere Tage ohne Nachfüllung.

- ZÜNDEN:** 1) Man nimmt den Schorstein ab, indem man ihn um eine Vierteldrehung nach rechts dreht, worauf er sich abheben lässt.
- 2) Den Docht schraubt man hoch, bis er etwa um 2 mm über den Brennerrand herausragt.
- 3) Man zündet den Docht an und wartet, bis die Flamme rund um ihn herumgeht.
- 4) Man bringt den Schorstein wieder an seinen Platz.
- 5) Man regelt den Docht so, dass eine schöne blaue Flamme ohne gelbe Spitzen entsteht.

REINIGEN: Wenn die Flamme unregelmässig zu brennen beginnt, muss man den Docht auf folgende Weise saubern:

- 1) Man dreht den Docht so weit wie möglich abwärts.
- 2) Man nimmt die Mittelkappe des Brennes ab.
- 3) Die mitgelieferte Reinigungsscheibe bringt man in der Mitte des Brenners an der Stelle an, wo sich die Mittelkappe befand.
- 4) Man schraubt den Docht so weit aufwärts, dass er ein wenig ($\frac{1}{2}$ bis 1 mm) die Reinigungsscheibe hebt.
- 5) Man dreht die Reinigungsscheibe rechts herum, wobei man sie sanft andrückt. Hierdurch bekommt der Docht eine gleichförmige Höhe und wird entkohlt. Etwa herausragende Fäden des Doctes schneidet man mit der Schere ab.
- 6) Man bringt die Mittelkappe wieder an ihren Platz, dann kann man den Ofen aufs neue in Betrieb setzen.

Medidas Externas:

	Altura cm	Ancho cm	Profundidad cm
POD 61, POD 2, POD 62, POD 2 K, POD 62 K	70	41	22
POD 5 K — POD Junior	44	29	22
POD 7 K	44	Diam.	23
POD 8 K	55	Diam.	30

PRINCIPIO DE TRABAJO: El aire es chupado hacia adentro desde el lado posterior y expulsado hacia adelante, obteniéndose así una rápida circulación de aire caliente en toda la habitación.

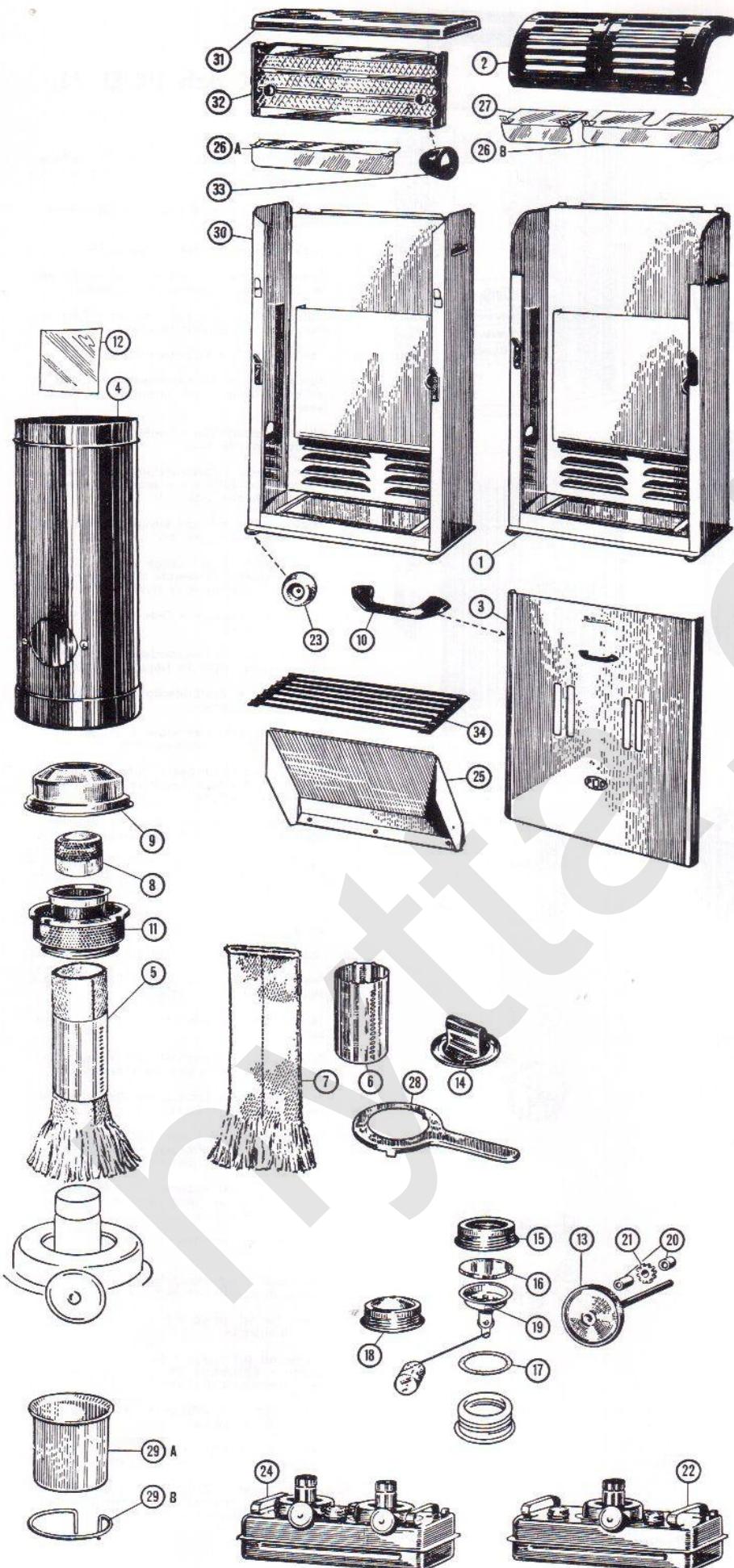
EFICACIA: Cada hora pasan unos 65 metros cúbicos de aire por el radiador, generándose 30.000 unidades térmicas durante 24 horas si la estufa es de un tubo y el doble si es de dos tubos. El depósito tiene una capacidad de unos 5 litros. La estufa de un tubo puede arder por consiguiente cerca de 40 horas sin interrupción y sin necesidad de alimentar combustible y la estufa de 2 tubos puede arder durante 24 horas.

CARGA DE COMBUSTIBLE: Dejar siempre un pequeño vacío en el tanque al cargarlo, ya que el combustible sube como resultado del aumento de temperatura que tiene lugar en el radiador.

ENCENDIMIENTO: Quitar la tapa delantera y torcer la chimenea 10 máximo posible hacia la derecha, retirándola luego. Subir la mecha y encenderla de tal manera que la llama prenda alrededor de la mecha. Colocar la chimenea nuevamente y controlar que el gozne tipo bayoneta se encuentre en su lugar correcto; enderezar hacia adelante la ventanilla. Ajustar la mecha hasta obtener una llama **perfectamente azul, sin puntas amarillas**. Controlar la llama después de 15 a 20 minutos y verificar que su color continua siendo azul. La existencia de puntas amarillas demuestra que la mecha no tiene la posición exacta, es decir, se encuentra o demasiado baja, en cuyo caso las puntas amarillas causan humo y olor, o si no demasiado elevada, ocasionando una combustión demasiado intensa.

EXTINCION: Bajar la mecha. La llama se apaga, soplando dentro de la chimenea.

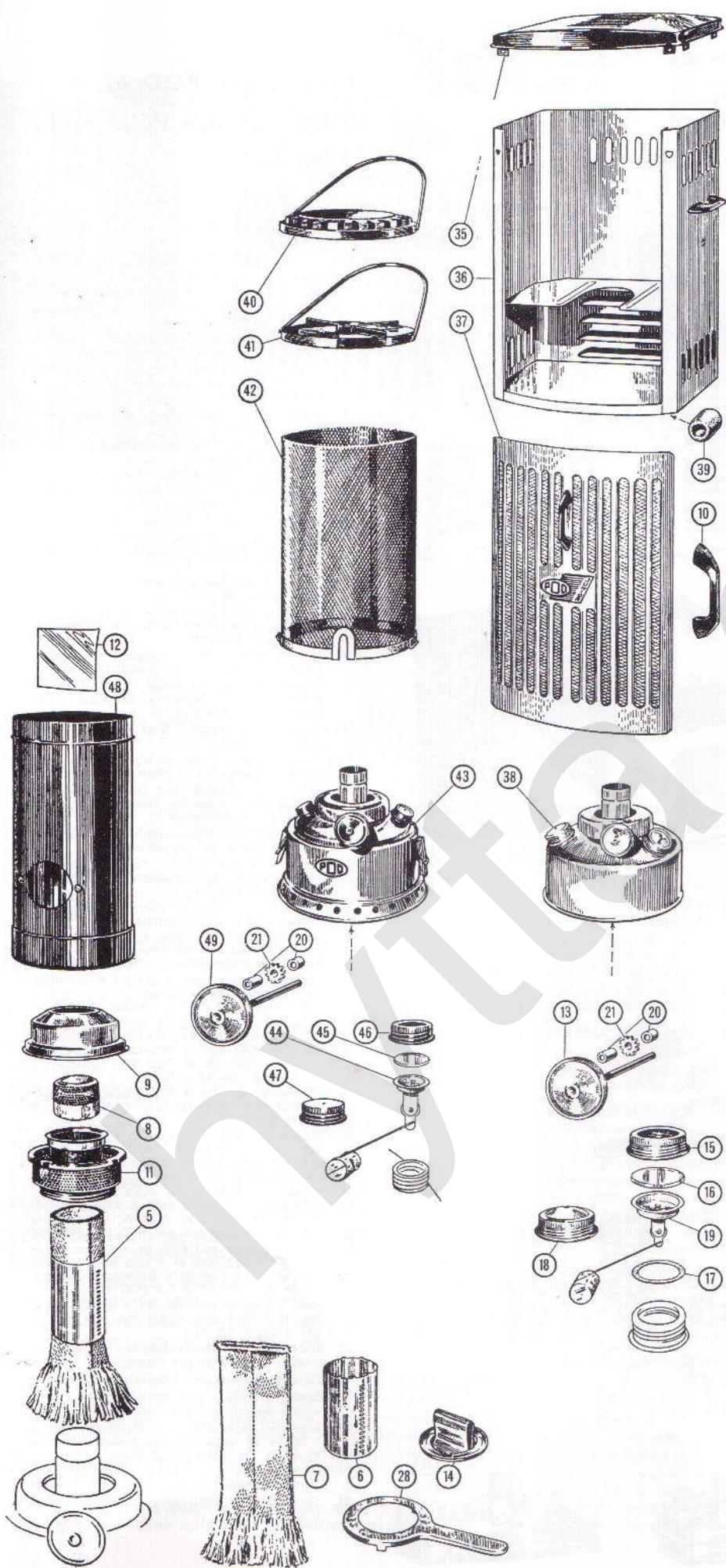
LIMPIEZA: Si la llama es impareja y amarilla, se raspa la mecha con la adjunta lámina para raspar mechaz. Retirar el casco central; bajar la mecha hasta que la lámina para raspar mechaz se encuentre pareja a la brida (orilla) del quemador. Volver a subir la mecha con todo cuidado contra la lámina y raspar, quitando las partículas combustidas. **Cuidado de no levantar hilachas de la mecha.** Limpiar una vez por mes con todo esmero partes sueltas del quemador.

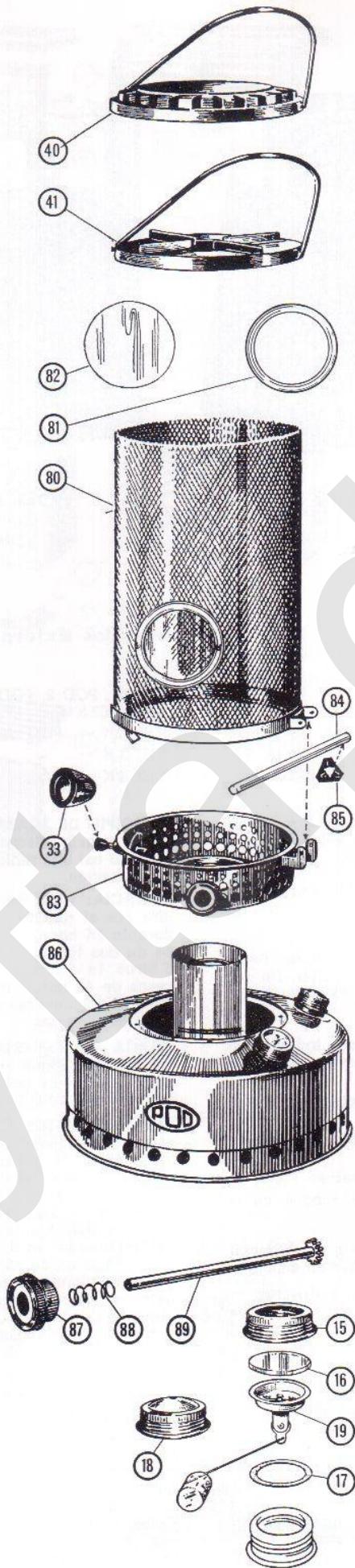
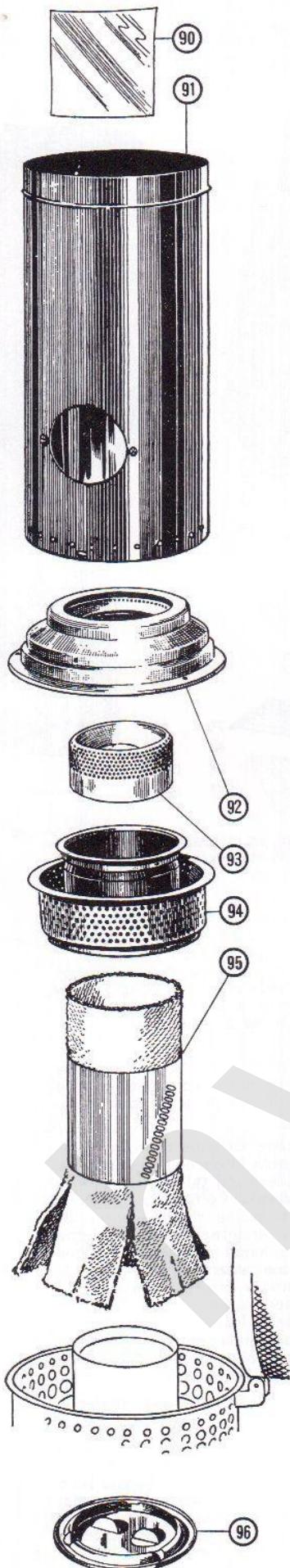


**POD 2 och POD 62,
POD 2 K och POD 62 K,
POD 61**

1. Cabinet • Gehäuse • Chassis • Carenatura
2. Enamelled top • Emaillierter Deckel • Couvercle émaillé • Coperchio smaltato
3. Front panel • Frontdeckel • Paroi frontale mobile • Portina frontale
4. Chimney assembly • Brennrohr • Tube de combustion • Tubo di combustione
5. Wick with wick-case • Docht mit Dochthalter • Mèche avec support • Lucignolo con porta lucignolo
6. Wick case • Dochthalter • Porte mèche • porta lucignolo
7. Wick • Docht • Mèche • Lucignolo
8. Flame spreader • Brennerdeckel • Couvercle de brûleur • Cappellotto bruciatore
9. Outer wick tube • Luftverteiler • Distributeur d'air • Distributore d'aria
10. Handle • Griff • Poignée • Maniglia
11. Burner base • Brennerunterteil • Base du brûleur • Miscelatore inferiore del bruciatore
12. Mica • Micaschelbe • Fenêtre mica • Disco trasparente di mica
13. Screw thread • Zahnradstange mit Steurrad • Axe à crémallière • Manopola zigrinata di regolazione con asta
14. Wick cleaner • Dochtreiniger • Décrasseur de mèche • Pulitore per lucignolo
15. Glass frame for oil gauge • Deckel für Innahltanzeiger • Couvercle de jauge • Copertello dell'indicatore di livello
16. Glass for oil gauge • Glas • Verre • Vetro dell'indicatore
17. Jointing ring • Fiberunterlage • Rondelle en fibre • Guarnizioni in fibra dell'indicatore
18. Filler cap • Einfüll- und Entleerungsdeckel • Entonnoir • Tappo del serbatoio per riempimento e svuotamento
19. Oil gauge • Innahltanzeiger • Jauge • Indicatore di livello del serbatoio
20. Tube for screw thread • Rohr für Zahnradstange • Tube de crémallière • Bussola per asta di regolazione
21. Cog-wheel for screw thread • Zahnräder • Rondelle dentata
22. Tank for POD 1 and POD 61 • Petrolbehälter zu POD 1 und POD 61 • Réservoir de POD 1 et POD 61 • Serbatoio per POD 1 e POD 61
23. Rubber leg with fixing screw • Gummifüßse mit Schrauben • Pieds caoutchouc avec vis • Piedini in gomma e relative viti
24. Tank for POD 2, POD 62, POD 2K and POD 62K • Petrolbehälter zu POD 2, POD 62, POD 2K und POD 62K • Réservoir de POD 2, POD 62, POD 2K et POD 62K • Serbatoio per POD 2, 2K, 62 e 62K
25. Screen sheet big • Schirmsblech gross • Grande tôle de protection • Convogliatore d'aria calda
- 26 a Screen for POD 62 and POD 62K • Schutzschild zu POD 62 und UOD 62K • Tôle de protection de POD et POD 62K • Deflettore del tubo combustore per POD 62 e POD 62K
- 26 b Screen for POD 2 and POD 2K • Schutzschild zu POD 2 und POD 2K • Tôle de protection de POD 2 et POD 2K • Deflettore del tubo combustore per POD 2 e POD 2K
27. Screen POD 1 and POD 61 • Schutzschild zu POD 1 und POD 61 • Tôle de protection de POD 1 et POD 61 • Deflettore del tubo combustore per POD 1 e POD 61
28. Key for spare part No. 11 • Schlüssel zu No. 11 • Clef pour Partie No. 11 • Chiave per il pezzo No. 11
29. Waterholder • Wasserbehälter • Réservoir d'eau • Recipiente per acqua
30. Cabinet • Gehäuse • Chassis • Carenatura
31. Enamelled top • Emaillierter Deckel • Couvercle émaillé • Coperchio smaltato
32. Expanded metal cabinet • Streckmetallgitter • Grille en métal déployé • Grata cromata
33. Knob for expanded metal cabinet • Knopf zu Streckmetallgitter • Bouton pour grille en métal déployé • Pomolo per Grata cromata
34. Cookinggrill • Kochrost • Grillle de culasson • Griglia

POD 5 K och POD 7 K





POD 8K

15. Frame for oil gauge • Deckel für Inhaltanzeiger • Couvercle de jauge • Coperchio dell' indicatore di livello
16. Glass for oil gauge • Glas • Verre • Vetro dell' indicatore
17. Jointing ring • Fiberunterlage • Rondelle en fibre • Guarnizione in fibra dell' indicatore
18. Filler cap • Einfülldeckel • Entonnoir • Tappo del serbatoio
19. Oil gauge • Inhaltanzeiger • Jauge • Indicatore di livello del serbatoio
33. Knob for clasp • Knopf zu Gehäuse-Arretierung • Bouton d'arrêt du chassis • Pomolo con molla
40. Enamelled top • Emaillierter Deckel • Couvercle émaillé • Coperchio smaltato
41. Enamelled top with four fins • Emaillierter Deckel mit 4 Flossen • Couvercle à 4 ailes • Coperchio smaltato con griglia
80. Expanded metal cabinet • Streckmetallgehäuse • Chassis en métal déployé • Carenatura a rete metallica
81. Frame for window • Rahmen für Fenster • Couvercle de fenêtre • Guarnizione per finestrella
82. Mica for window • Micaschelbe für POD 8K • Mica pour POD 8K • Disco in mica per finestrella
83. Burner base • Brennerchassis • Base de Brûleur • Miscelatore del bruciatore
84. Valve for inspection knob • Achse für Gehäuse-Arretier • Axe d'arrêt du chassis • Asta di regolazione
85. Feather • Feder • Ressort • Molla dell'asta di regolazione
86. Tank • Petrolbehälter • Réservoir • Serbatoio
87. Inspection knob • Gehäuse-Arretier • Bouton d'arrêt • Dell'asta di regolazione
88. Feather • Feder • Ressort • Molla
89. Valve with cog-wheel • Achse mit Zahnrad • Axe avec roue dentelée • Manopola dentata di regolazione
90. Mica for chimney • Micaschelbe zu Brennrohr • Mica du tube de combustion • Disco in mica per tubo di combustione
91. Chimney assembly • Brennrohr • Tube de combustion • Tubo di combustione
92. Outer wick tube • Luftversteller • Distributeur d'air • Distributore d'aria
93. Flame spreader • Brennerdeckel • Couvercle de brûleur • Cappellotto bruciatore
94. Burner base • Brennerunterteil • Base du brûleur • Miscelatore Inferiore del bruciatore
95. Wick POD 8K • Docht POD 8K • Mèche POD 8K • Lucignolo con porta lucignolo
96. Wick cleaner • Dochtreiniger • Dégrasseur de mèche • Pulitore per lucignolo